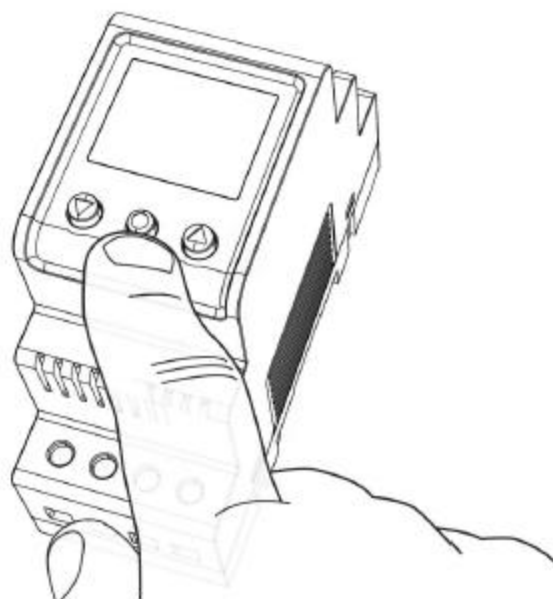


# EB – THERM 800

Digitálny termostat 4 v 1 s fuzzy logikou k montáži na DIN lištu



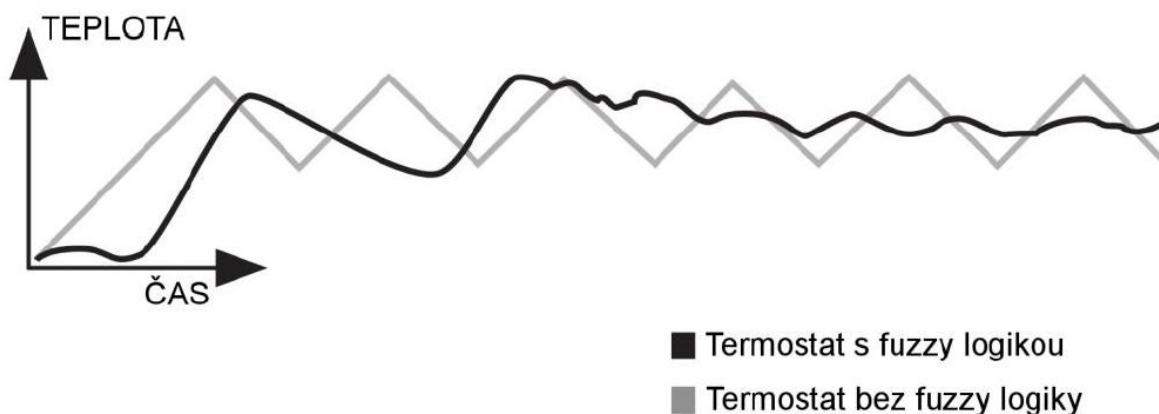
## EB-Therm 800

Ďakujeme, že ste si vybrali EB-Therm 800 a dúfame, že Vám bude slúžiť k Vašej spokojnosti veľa rokov.

Jedná sa o termostat riadený mikroprocesorom, ktorý je určený pre montáž na DIN lištu, s podsvieteným LCD displejom. Na prednej časti sú tri ovládacie tlačidlá. Termostat má štyri prevádzkové režimy a ponúka radu programov so zníženou teplotou pre úspornú prevádzku. K dispozícii je taktiež možnosť naprogramovania podľa Vašich teplotných požiadaviek.

Pre dodržanie podmienok záruky musí byť produkt nainštalovaný a obsluhovaný tak, ako je uvedené v tomto manuály. Prosím prečítajte si ho dôkladne. Toto sa vzťahuje na osoby, ktoré termostat inštalujú, ako aj pre tých, ktorí ho budú používať.

Ovládanie teploty sa vykonáva pomocou algoritmu, ktorý používa fuzzy logiku. To znamená, že termostat od spustenia testuje a zhromažďuje dáta a na ich základe vypočíta, kedy má zapnúť či vypnúť vykurovanie. Táto technológia znižuje kolísanie teploty a tak zaisťuje stálejšiu teplotu a nižšiu spotrebu energie.



V tomto manuály taktiež nájdete technické údaje a inštrukcie, ako odstrániť problémy. V prípade akýchkoľvek otázok sa na nás neváhajte kedykoľvek obrátiť.



Termostat musí byť inštalovaný v súlade s platnými predpismi a pod dozorom kvalifikovaného elektrikára.

## **Obsah**

### **Obsah balenia**

### **Príslušenstvo**

### **Inštalácia**

*Termostat*

*Sonda*

### **Úvod**

*Štyri rôzne prevádzkové režimy*

*Ovládanie menu*

*Štartovacie menu*

*Režim zobrazenia*

Funkcia režimu zobrazenia

### **Prevádzkový režim vykurovania**

*Hlavné menu*

Menu teplota

Menu program

Menu nastavenie systému

### **Prevádzkový režim chladenia**

*Hlavné menu*

Menu teplota

Menu program

Menu nastavenie systému

### **Prevádzkový režim priemysel**

*Hlavné menu*

Menu teplota

Menu program

Menu nastavenie systému

### **Prevádzkový režim Max/Min**

*Hlavné menu*

Menu teplota

Menu program

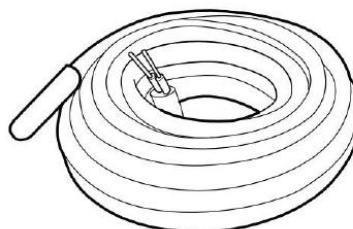
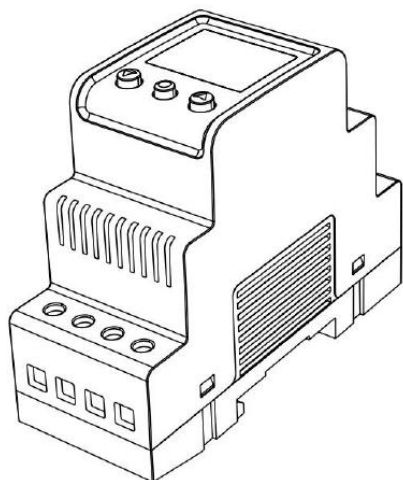
Menu nastavenie systému

### **Odstránenie Závady**

### **Technické údaje**

### **Záruka**

## Obsah balenia



1. Termostat E 85 816 10

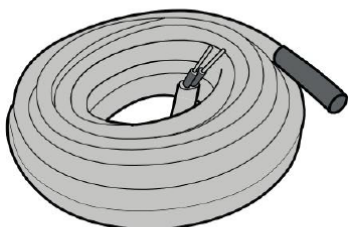
2. Stručná príručka

3. Vodičová sonda 3m E 85 816 71

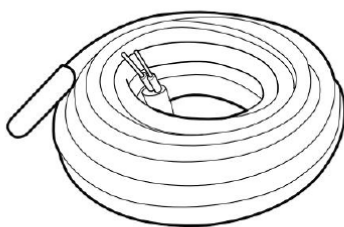


### Príslušenstvo

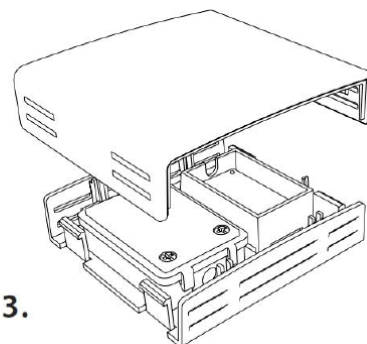
Podľa spôsobu použitia termostatu je možné, že bude potrebné doplniť niektoré z nižšie uvedených položiek.



1.



2.



3.

1. Vodičová sonda 3m (vysokoteplotná sonda) E 85 816 73

*Túto položku je nutné doplniť, pokiaľ budete potrebovať regulovať teploty nad +75°C.*

2. Vodičová sonda 3m (nízkoteplotná sonda) E 85 816 71

3. Priestorová ( uzavretá sonda) IP20/IP54 E 85 816 22

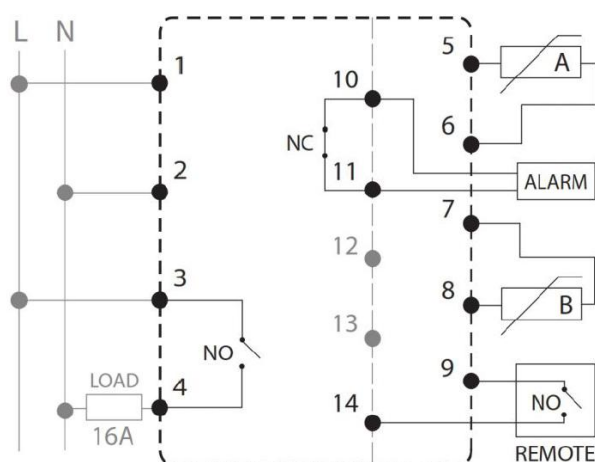
*Túto položku je nutné doplniť, pokiaľ budete chcieť používať termostat ako izbový termostat alebo ako termostat Max/Min v prípade vonkajšej inštalácie.*

## Inštalácia

### Termostat

Termostat EB-Therm 800 musí byť nainštalovaný na štandardnú DIN lištu (EN 50022-35) v štandardnej skrini, ktorá odpovedá príslušnej triede ochrany krytu. EB-Therm 800 s triedou ochrany IP20 je určený pre inštaláciu v prostredí s teplotným intervalom  $-20^{\circ}\text{C}$  až  $+45^{\circ}\text{C}$ .

Termostat je vybavený 14 svorkovnicovými blokmi očíslovanými podľa nižšie uvedeného diagramu zapojenia:



Napájacia fáza a nula sú zapojené na svorke 1 a 2.

Svorky 3 a 4 – výstupné relé, ktoré ovláda záťaž.

Sonda A je zapojená k 5 a 6.

Sonda B je zapojená k 7 a 8.

Akékoľvek vonkajšie alarmy sú pripojené ku svorkám 10 a 11.

Svorky 12 a 13 nie sú zapojené a nepoužívajú sa

Akékoľvek diaľkovo ovládané zariadenia sú zapojené k 9 a 14

### Sonda

Pokiaľ sa EB-Therm 800 používa ako termostat pre podlahové vykurovanie, je priestorová sonda zapojená ako A a podlahová sonda ako B.

Podlahová sonda musí byť uložená v špirálovej trubici („husí krk“) uložené v podlahe. Konce trubice musia byť uzatvorené tak, aby bolo možné podlahovú sondu jednoducho vymeniť.

Priestorová sonda (E 85 81622) musí byť umiestnená tak, aby nebola vystavená priamemu slnečnému svitu alebo prievanu. Pokiaľ je priestorová sonda umiestnená v krabici zariadenia, prírodné trubky („husí krk“) musia byť uzatvorené tak, aby teplota vzduchu nebola ovplyvnená prievanom.

Sonda môže byť inštalovaná buď ako A alebo B pre všetky ostatné prevádzkové režimy a inú reguláciu, než je termostat podlahového vykurovania. Do ŠARTOVACIEHO MENU vložte informáciu, kde je sonda inštalovaná. Je možné inštalovať dve sondy, A a B, ale pre ovládanie môžete použiť vždy len jedno. Odporúčame vysokoteplotnú sondu (E85 816 73) pre teploty nad  $+75^{\circ}\text{C}$ . Pripojená môže byť len jedna vysokoteplotná sonda. Musí byť vždy zapojená ako B, ku svorkám 7 a 8.

## Úvod

Tento manuál je, rovnako ako termostat, rozdelený do štyroch rôznych prevádzkových režimov, takže si môžete prečítať len o funkciách, ktoré budete používať. Prevádzkový režim termostatu môže byť nastavený len v štartovacom menu, ktoré sa objaví, keď sa termostat po prvýkrát zapne (o štartovacom menu sa dozviete viacej na stránke 8) alebo potom, čo bol resetovaný.

### Štyri rôzne prevádzkové režimy

#### Vykurovanie



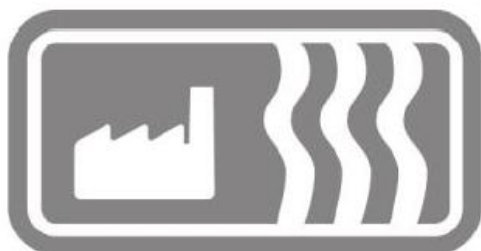
Prevádzkový režim VYKUROVANIE/HEATING sa používa v obytných priestoroch, kanceláriách, skladoch a pod. Tento prevádzkový režim umožňuje reguláciu vykurovania v teplotnom intervale  $+5^{\circ}\text{C}$  až  $+45^{\circ}\text{C}$ . Termostat je možné použiť ako podlahový termostat, izbový termostat alebo ako izbový termostat s ochranou proti prehriatiu pre drevené podlahy. Energeticky úsporné programy sú prispôbené predovšetkým obytnému alebo kancelárskemu prostrediu, ale je možné ich taktiež použiť pre reguláciu vykurovania napríklad v skladoch.

#### Chladenie



Prevádzkový režim CHLADENIE/COOLING sa používa v obytných priestoroch, kanceláriách, skladoch a pod. V tomto prevádzkovom režime termostat funguje ako izbový termostat, ktorý Vám umožňuje regulovať klimatizáciu alebo iné chladenie v teplotnom intervale od  $+5^{\circ}\text{C}$  až  $+45^{\circ}\text{C}$ . Energeticky úsporné programy sú predovšetkým určené pre obytné a kancelárske prostredie, ale môžu byť použité napr. i na chladenie skladu

#### Priemysel



Prevádzkový režim PRIEMYSEL/INDUSTRIAL sa používa pre ovládanie teploty v priemyslových procesoch, pre kontrolu vysokých teplôt alebo ochranu citlivých zariadení pred mrazom. Tento prevádzkový režim Vám umožňuje regulovať vykurovanie v rozmedzí  $-15^{\circ}\text{C}$  až  $+75^{\circ}\text{C}$  a  $+60^{\circ}\text{C}$  až  $+170^{\circ}\text{C}$  alebo obmedziť rozsah na  $-10^{\circ}\text{C}$  až  $+15^{\circ}\text{C}$  pre ochranu proti mrazu. Je rovnako možné upraviť teplotnú hysteréziu a horné a spodné teplotné alarmy.

#### MAX/MIN



Prevádzkový režim MAX/MIN sa používa predovšetkým pre udržiavanie striech a malých pozemných plôch bez snehu a ľadu. Teplotný interval je možné nastaviť medzi  $+10^{\circ}\text{C}$  a  $-10^{\circ}\text{C}$ . Je rovnako možné regulovať vykurovanie pomocou časovača a tak ešte viac obmedziť prevádzkové náklady.




## Ovládanie menu

Funkcie termostatu EB-Therm 800 sú usporiadané v systéme menu a pod menu. V HLAVNOM MENU sú vždy tri pod menu, TEPLOTA, PROGRAM a SYSTÉM. Pod každým z nich je ďalší výber menu.

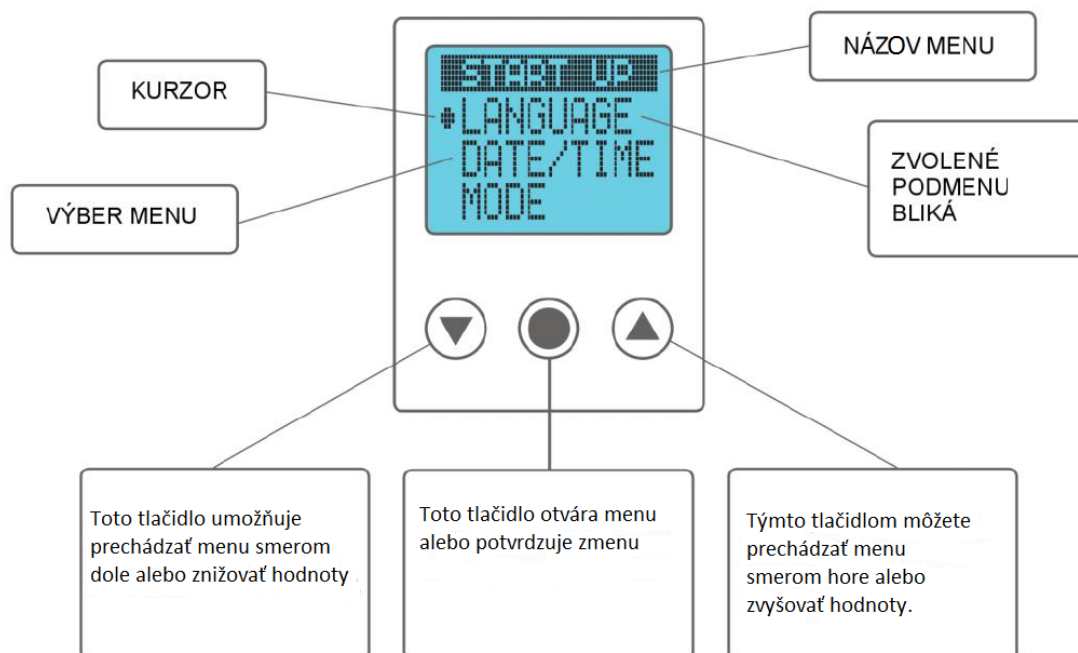
Keď sa termostat zapne po prvý krát, môžete v ŠARTOVACOM MENU nastaviť radu dôležitých hodnôt (viď strana 8). ŠARTOVACIE MENU sa už nikdy znovu nezobrazí a termostat sa vždy zapne do režimu zobrazenia (viď strana 9).

Termostat má dva režimy podsvietenia, plná a polovičná intenzita podsvietenia. Podsvietený displej sa vráti späť k polovičnej intenzite podsvietenia, pokiaľ nie je po dobu 30 sekúnd stlačené žiadne tlačidlo. Podsvietenie sa vráti späť k plnej intenzite stlačením ktoréhokoľvek z troch tlačidiel, ale termostat zostane v režime zobrazenia.

Do menu vstúpite jedným stlačením tlačidla  v režime zobrazenia.

Horný riadok vždy ukazuje, v ktorom menu sa nachádzate. Stlačením  a  je možné pohybovať guľatým kurzorom a riadok vybraný kurzorom bliká. Stlačením  vyberiete možnosť, ktorá je zvýraznená. V spodnej časti každého menu je voľba EXIT, ktorá umožňuje návrat k predchádzajúcemu menu.




Funkcia RESET umožňuje nastavenie termostatu späť na hodnoty z výroby, viacej sa o tejto funkcii dozviete na strane 16.



## Štartovacie menu




Štartovacie menu je určené pre rýchle a jednoduché nastavenie troch požadovaných základných nastavení. Objaví sa len po prvom spustení (alebo pokiaľ je termostat resetovaný pomocou funkcie reset). Začnete výberom jazyka, nasleduje nastavenie dátumu a času a posledné je nastavenie prevádzkového režimu a sondy.

### 1. Nastavenie jazyka LANGUAGE

Môžete si vybrať jazyk – z výroby je nastavená angličtina. Požadovaný jazyk vyberte prechádzaním ponuky rôznych jazykov pomocou tlačidiel  a  a svoju voľbu potvrdíte .

### 2. Dátum & čas DATE&TIME




Aby určité softwarové prvky fungovali správne, je potrebné nastaviť dátum a čas. Termostat sám vypočíta, ktorý je deň a automaticky prejde na letný čas (túto funkciu je možné neskôr vypnúť, pokiaľ je to potrebné).

Hodnotu, ktorá bliká, môžete zvýšiť alebo znížiť pomocou tlačidiel  a . Po dokončení výberu, voľbu potvrdíte tlačidlom  a začne blikáť ďalšia hodnota. Tento postup opakujte, pokiaľ niesú všetky hodnoty nastavené. Najskôr začnete nastavením aktuálneho dátumu, potom mesiaca a roku. Pokračujte nastavením hodiny a minút.

### 3. Prevádzkový režim OPERATIONAL MODE

Na výber máte jeden zo štyroch prevádzkových režimov: VYKUROVANIE, CHLADENIE, PRIEMYSEL alebo MAX/MIN. Prevádzkový režim môže byť nastavený len v štartovacom menu a nemôže byť zmenený, keď opustíte počiatočné menu.

Režimy vykurovanie a chladenie sú určené pre reguláciu teploty v obytných priestoroch, kanceláriách, skladoch a pod. Priemyselný režim umožňuje kontrolu priemyslových procesov, vysokých teplôt alebo ochranu citlivých zariadení pred mrazom. Max/min sa používa predovšetkým k udržovaniu striech a malých pozemných plôch bez snehu a ľadu.

Požadovaný prevádzkový režim nastavíte výberom z ponúkaných možností pomocou tlačidiel  a , voľbu potvrdíte . Sondy Vášho zariadenia konfigurujte až po zvolení režimu, ktorý najlepšie zodpovedá Vaším potrebám. O nastavení sondy sa dozviete viac informácií v kapitole, ktorá popisuje vybraný prevádzkový režim.

### 4. Výstup zo štartovacieho menu EXIT

Po vykonaní všetkých nastavení zvolte EXIT a vystúpte zo štartovacieho menu stlačením ANO. Týmto prejdete priamo do REŽIMU ZOBRAZENIA, ktorý je štandardným režimom termostatu.



## Režim zobrazenia

Režim zobrazenia je štandardným režimom termostatu, ktorý ukazuje najdôležitejšie nastavenie a stav prevádzky. Displej sa mení medzi nastavenými a skutočnými hodnotami a vždy ukazuje prevádzkový režim termostatu a či je zariadenie zapnuté alebo vypnuté. Nastavená hodnota ukazuje požadovanú teplotu, zatiaľ čo skutočná hodnota ukazuje skutočnú teplotu.







\* SKUTOČNÁ HODNOTA A ukazuje teplotu sondy A a SKUTOČNÁ HODNOTA B ukazuje teplotu sondy B. Skutočná hodnota sa ukazuje len na sondách, ktoré sú inštalované a aktivované


## Funkcie režimu zobrazenia


Z režimu zobrazenia máte prístup k šiestim rôznym funkciám: PREHĽAD, HLAVNÉ MENU, DOBA PREVÁDZKY, rýchly prístup k menu TEPLOTA a nastavenej hodnote, rýchly prístup k menu JAZYKOV a POHOTOVOSTNÉMU REŽIMU.

30 sekúnd potom, čo bolo stlačené posledné tlačidlo, sa termostat vráti do režimu zobrazenia, bez ohľadu na to, kde sa v menu nachádzate. Pokiaľ si niekedy nie ste istý, či ste v správnom menu alebo nastavení, môžete kedykoľvek nechať termostat vrátiť sa do režimu zobrazenia. Neuloží sa žiadne nastavenie (pokiaľ nestlačíte tlačidlo potvrdiť) a môžete začať znovu.

**Prehľad** [ stlačte  na 3s]


Prehľad o nastavení termosatu môžete získať rýchlo a jednoducho stlačením  na dobu 3 sekúnd, čím sa aktivuje funkcia prehľad. Potom môžete prehliadať všetky nastavenia termostatu pomocou  a . Pre návrat do režimu zobrazenia stlačte  alebo počkajte 30 sekúnd.


**Hlavné menu** [ stlačte  ]

Keď je termostat v režime zobrazenia, stlačte  pre vstup do hlavného menu. Hlavné menu Vám umožní prístup ku všetkým nastaveniam ( o hlavnom menu sa dozviete viacej v kapitole, ktorá pojednáva o Vami vybranom prevádzkovom režime).

Pre návrat do režimu zobrazenia môžete počkať 30 sekúnd alebo zvoliť EXIT.

### **Doba prevádzky** [ stlačte ]


Pre náhľad na celkovú alebo momentálnu dobu prevádzky\* stlačte , keď je termostat v režime zobrazenia. Počítadlo počíta celkový počet hodín, kedy bol termostat v prevádzke, tak aj aktuálnu dobu, t.j. počíta počet hodín, kedy je zariadenie v prevádzke od doby, kedy bolo počítadlo resetované napr. ako pri tachometri auta. Prevádzková doba sa používa k výpočtu spotrebovanej energie v zariadení\*\*.

Krátkodobé počítadlo sa resetuje v SYSTÉME MENU pod položkou RESET a POČÍTADLO. Obe počítadlá sa resetujú, pokiaľ sa termostat resetuje späť k nastaveniu z výroby. Pre návrat do režimu zobrazenia stlačte  alebo počkajte 30 sekúnd.


\* Doba prevádzky = doba, po ktorú je termostat v prevádzke, t. j. ako dlho je zapnutý vykurovací alebo chladiaci systém.

\*\* Spotreba energie (kWh) = inštalovaný príkon (kW) x prevádzková doba

### **Rýchly prístup k nastaveniu jazyka** [ stlačte ]

Keď je termostat v režime zobrazenia, je možné vykonať zmenu jazyka stlačením  bez prechádzania systémom menu. Takto prejdete priamo do menu pre výber jazyka (o menu pre výber jazyka sa dozviete viacej v kapitole, ktorá pojednáva o Vami vybranom prevádzkovom režime).


### **Rýchly prístup k nastaveniu teploty** [ stlačte na 3s ]

Pre rýchlu zmenu teploty bez prechádzania hlavného menu môžete stlačiť  v režime zobrazenia a tlačidlo podržať po dobu 3 sekúnd. Týmto vstúpíte priamo do nastavenia teploty (nastavená hodnota).

### **Pohotovostný režim** [stlačte na 3s]

Keď je termostat v pohotovostnom režime, teplota nie je regulovaná a obrazovka nie je aktívna, ale hodiny bežia ako obvykle a všetky nastavenia sú uchovávané v pamäti.

*Upozornenie: termostat je stále funkčný a je zapojený do siete.*

Z režimu zobrazenia vstúpíte do pohotovostného režimu stlačením tlačidla  na dobu 3 sekúnd. Potom budete vyzvaný, či si prajete termostat vypnúť. Pokiaľ zvolíte ANO, bude aktivovaný pohotovostný režim, výberom NE (alebo počkaním 30 sekúnd) sa termostat vráti do režimu zobrazenia. Pre výstup z pohotovostného režimu stlačte akékoľvek tlačidlo. Toto Vás privedie priamo do režimu zobrazenia.

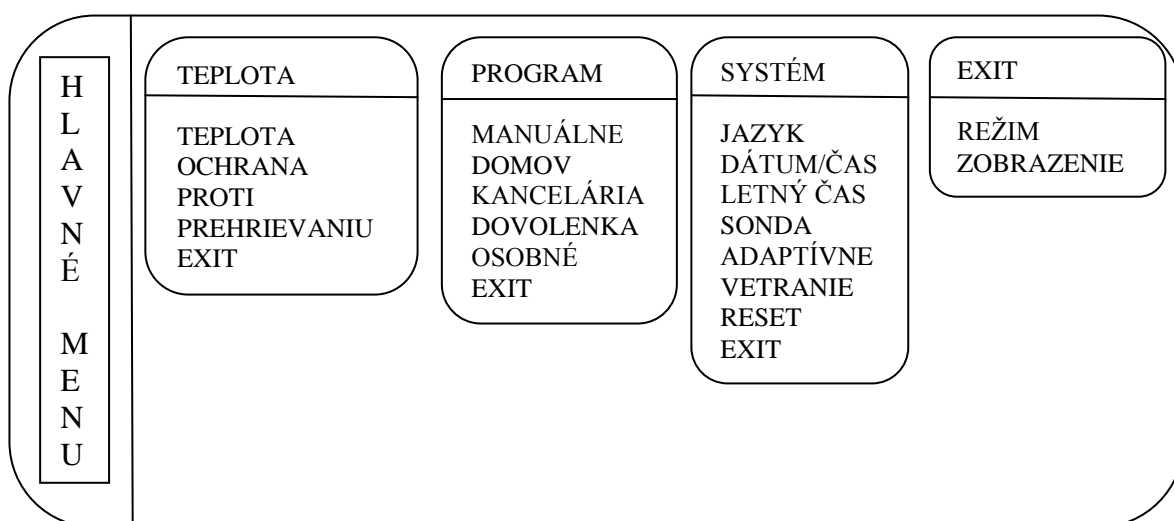
Teraz ste si prešli všetky informácie, ktoré potrebujete k tomu, aby ste mohli prejsť priamo k prevádzkovému režimu, ktorý bude termostat používať. Tam sa dozviete viac informácií o jednotlivých funkciách a ako ich nastaviť, aby ste termostat využili čo najlepšie.

## Prevádzkový režim vykurovanie

Prevádzkový režim vykurovania sa používa v obytných priestoroch, kanceláriách, skladoch a pod. Tento prevádzkový režim Vám umožňuje regulovať vykurovanie v teplotnom intervale od +5°C do +45°C. Termostat je možné použiť ako podlahový termostat, izbový termostat alebo izbový termostat s ochranou proti prehrievaniu pre drevené podlahy. Energeticky úsporné programy sú prispôbolené predovšetkým obytnému a kancelárskemu prostrediu, ale je možné ich zaktiež použiť napr. pre vykurovanie skladu.

### **Hlavné menu** MAIN MENU




HLAVNÉ MENU obsahuje tri pod menu: TEPLOTA, PROGRAM, SYSTÉM a tlačidlom EXIT sa vrátite späť do režimu zobrazenia.



### **Menu Teplota** TEMP

Menu teplota obsahuje funkcie, ktoré sú nejakým spôsobom priamo spojené s reguláciou teploty. Tu sa konfiguruje nastavená hodnota a ochrana proti prehrievaniu. Do menu teploty vstúpíte výberom tlačidla TEPLOTA V HLAVNOM MENU.

### **Nastavená hodnota** TEPLOTA/TEMP

Nastavenie hodnoty teploty sa nachádza v menu teploty pod položkou TEPLOTA. Tu sa nastavuje požadovaná teplota, stlačením tlačidiel  alebo  a následným potvrdením tlačidla . Nastavená hodnota môže byť zvolená s presnosťou na polovicu stupňa, medzi +5°C a +45°C, s prednastavenou hodnotou +22°C.

### **Ochrana proti prehrievaniu** OH PROTECTION

Ochrana proti prehrievaniu funguje ako obmedzenie teploty podlahy. Pokiaľ máte drevenú alebo laminátovú podlahu, používajte vždy priestorovú sondu a ochranu proti prehrievaniu, aby ste zabránili prehrievaniu a poškodeniu podlahovej krytiny.




Ochrana proti prehrievaniu je možné nájsť v položke OCHRANA PROTI PREHRIEVANIU, pod heslom TEPLOTA. Obmedzenie je možné nastaviť v rozmedzí +5°C a +45°C. Nastavenie z výroby +35°C.

Teplota povrchu je priemerná hodnota a mierne sa mení v závislosti od materiálu a hrúbke. Hustejšie (tvrdšie) typy dreva poskytujú v porovnaní s mäkším typom dreva menšiu izoláciu, čo spôsobí vyššiu povrchovú teplotu. Tenšia podlaha taktiež znamená vyššiu povrchovú teplotu v porovnaní s hrubšou podlahou.

Ochrana proti prehrievaniu funguje len v prípade, že sú inštalované dve sondy: priestorová sonda (sonda A) a ochrana proti prehriatiu (sonda B).


### **Programové menu PROGRAM**

Inteligentným spôsobom, ako ušetriť energiu, je prispôbiť vykurovanie vašim skutočným denným požiadavkám a napríklad znížiť teplotu, keď je dom prázdny. V termostate sú pre zníženie teploty štyri programové možnosti: dva prednastavené programy pre domáce a kancelárske prostredie, jeden program, ktorý je založený celkom na osobnom nastavení a jeden ďalší program. Nemusíte premýšľať o dobe vykurovania, keď programujete, pretože termostat má adaptívnu funkciu, ktorá toto zohľadňuje automaticky.

Tieto rôzne programy môžete nájsť v HLAVNOM MENU pod položkou PROGRAM. Zmenu programu vykonáte pomocou  a , voľbu potvrdíte . Termostat je z výroby nastavený na manuálny program, čo znamená, že nastavíte požadovanú teplotu (hodnotu teploty) a termostat potom túto teplotu udržiava.


### ***Program pre domáce prostredie DOMOV / HOME***

Teplota je automaticky znížená o 5°C pre nasledujúce obdobie:  
Pondelok – Piatok 8:30 hod až 15:00 hod a všetky dni od 23:00 hod do 5:00 hod.

Program pre domáce prostredie je možné nájsť v položke PROGRAM v HLAVNOM MENU. Zvoľte DOMOV pomocou tlačidla  a termostat na dve sekundy zobrazí správu, ktorá potvrdí, že je program aktivovaný. Môžete už tiež vidieť v režime zobrazenia, že je program aktívny, pretože na druhom riadku sa objaví DOMOV. Teplota môže byť nastavená medzi +5°C a +45°C. Termostat funguje podľa teploty zvolenej v manuálnom programe, nastavenie z výroby je +22°C. Pokiaľ zmeníte teplotu v manuálnom programe alebo nastavenú hodnotu v menu TEPLOTA, termostat bude fungovať podľa novej teploty a zníži teplotu o 5°C podľa toho, ako je teplota nastavená teraz. .

### ***Program pre kancelárske prostredie KANCELÁRIA/OFFICE***

Teplota sa automaticky znižuje o 5°C, okrem nasledujúcich období: Pondelok – Piatok 6:00-18:00.

Program pre kancelárske prostredie je k dispozícii v položke PROGRAM v HLAVNOM MENU. Pomocou tlačidla  vyberte KANCELÁRIA a termostat na dve sekundy zobrazí správu, ktorá potvrdzuje, že je program aktivovaný. Potom uvidíte v režime zobrazenia, že je program aktívny, pretože v druhom riadku bude zobrazené heslo KANCELÁRIA.

Teplotu je možné nastaviť v rozmedzí +5°C až +45°C. Termostat funguje podľa teploty zvolenej v manuálnom programe, nastavenie z výroby je +22°C. Pokiaľ zmeníte teplotu v manuálnom programe alebo nastavenú hodnotu v menu TEPLOTA, termostat bude fungovať podľa novej teploty a zníži teplotu o 5°C podľa toho, ako je teplota nastavená teraz.

### **Program dovolenka DOVOLENKA/HOLIDAY**

Tento program je ideálny pre dobu, kedy chcete ušetriť energiu a zaistiť ochranu pred škodami spôsobenými mrazom v budovách, ktoré sú prázdne alebo nie sú po dlhšiu dobu užívané, ako napríklad chalupy alebo sklady, alebo pokiaľ budete mimo domov dlhšiu dobu než je obvyklé. Program dovolenka sa môže ovládať diaľkovým ovládacím zariadením, pokiaľ je to požadované. Pod položkou DOVOLENKA sú k dispozícii tri voľby menu: AKTIVOVAŤ, ZMENA alebo RESET.

DOVOLENKA sa nachádza v položke PROGRAM v HLAVNOM MENU. Teplotu je možné nastaviť medzi +5°C a +20°C, nastavenie z výroby je +12°C.

#### **AKTIVOVAŤ/ACTIVATE**

Program začne položkou AKTIVOVAŤ, tu si môžete zvoliť, či chcete použiť NASTAVENIE ČASOVAČA. Pokiaľ si prajete spustiť program bez funkcie časovača, zvolíte NIE a program bude aktívny do doby, než sa rozhodnete spustiť ďalší program. Pokiaľ zvolíte ÁNO, program bude aktívny po zvolenú dobu a potom sa vráti k poslednému prebiehajúcemu programu. Pri prvom spustení programu musíte nastaviť hodiny a teploty pod položkou ZMENA. Všetky nastavenia sa uložia v pamäti a nestratia sa ani v prípade, že je prerušená dodávka el. prúdu, budete ale musieť nastaviť hodiny, aby sa obnovila normálna funkcia.

#### **ZMENA/CHANGE**

Pokiaľ chcete zmeniť nastavenie, zvolíte položku ZMENA. Pod položkou TEPLOTA je uložená teplota, ktorú má termostat udržiavať, keď je program aktivovaný, pod položkou ČASOVAČ je možné zmeniť čas začiatku a konca a v položke DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE je možné aktivovať funkciu diaľkového ovládania, pokiaľ je nainštalované.

#### **RESET**

K dispozícii je taktiež funkcia resetovania, ktorá resetuje program späť na nastavenie z výroby na +12°C a vymaže všetky nastavenia času.

#### **ĎIAĽKOVÉ OVLÁDANIE/REMOTE CONTROL**

Program dovolenka môže byť aktivovaný/deaktivovaný pomocou diaľkového ovládania. Zariadenie sa pripojí k určeným svorkám, vid' diagram zapojenia. Program dovolenka sa aktivuje, keď je kontakt diaľkového ovládania uzatvorený a deaktivuje, keď sa kontakt znovu otvorí. Termostat sa potom vráti k predchádzajúcemu nastaveniu.

### **Osobný program/PERSONAL**

Vlastným naprogramovaním termostatu môžete optimalizovať spotrebu energie podľa Vašich požiadaviek tak, že nastavíte každý deň štyri udalosti? PREBUDENIE, PREČ, DOMA a NOC.

Na výber v menu sú tri možnosti: AKTIVOVAŤ, ZMENA a RESET.

Osobný program OSOBNÝ sa nachádza pod položkou PROGRAM v HLAVNOM MENU. Teplotu je možné nastaviť medzi +5°C až +45°C, nastavenie z výroby je +22°C.





### **AKTIVOVAŤ/ACTIVATE**

Program začína možnosťou AKTIVOVAŤ a program bude aktívny do doby, než sa rozhodnete spustiť iný. Všetky nastavenia sú uložené v pamäti a nestratia sa ani v prípade, že dôjde k výpadku prúdu na viac ako dva dni, ale bude treba znovu nastaviť hodiny, aby sa obnovili normálne funkcie.

### **ZMENA/CHANGE**

Pre nastavenie Vášho osobného programu vstúpte do menu ZMENA. Rôzne udalosti programu môžete nastaviť rôznymi spôsobmi. Môžete zvoliť programovanie dňa po dni, na víkend (Sobota a Nedeľa) alebo na celý týždeň. Väčšinou je najjednoduchšie nastaviť najskôr celý týždeň a potom zmeniť dni, kde sú iné požiadavky.

Po zvolení dňa/dní, kde majú udalosti nastať, bude nutné nastaviť časť dňa, kedy nastanú a akú teplotu podlahy v túto dobu požadujete.

Začnete nastavením času, ktorý bliká. Posúvajte sa tlačidlom  alebo , dokiaľ nedosiahnete čas, v ktorom si prajete, aby nastala udalosť PREBUDENIE. Najskôr nastavte hodiny, potom minúty a voľbu potvrdíte tlačidlom . Posuňte sa na požadovanú teplotu pre PREBUDENIE. Potvrdíte tlačidlom  a objaví sa PREČ. Zopakujte vyššie uvedený postup pre nastavenie času a teploty a objaví sa DOMA. Zopakujte vyššie uvedený postup a nastavte čas a teplotu, dokiaľ sa neobjaví NOC. Zopakujte vyššie uvedený postup a nastavte čas a teplotu.

### **RESET**




K dispozícii je taktiež funkcia reset, ktorá resetuje program späť na nastavenie z výroby +22°C a vymaže všetky nastavenia času.


## **Menu nastavenia systému/SYSTEM**

Pod nastavením systému môžete nájsť možnosti nastavenia ako je jazyk a dátum, ale taktiež môžete obnoviť funkcie pre počítadlo a vykonať reset pre návrat k nastaveniam z výroby. Nastavenie systému sa nachádza pod položkou SYSTÉM v HLAVNOM MENU.

### **Jazyk/LANGUAGE**




Zvoľte jazyk – nastavenie z výroby je angličtina.

Nastavte požadovaný jazyk prechádzaním výberu rôznych jazykov pomocou tlačidiel  alebo  a svoju voľbu potvrdíte tlačidlom .

Môžete taktiež použiť rýchly príkaz v režime zobrazenia ( stlačte tlačidlo  na tri sekundy). Týmto vstúpíte priamo do menu jazykov. Je to užitočná funkcia, pokiaľ omylom zvolíte chybný jazyk a je potom pre Vás zložité vrátiť sa späť do menu jazykov.

### **Dátum a čas/DATE & TIME**

Nastavený čas a dátum môžu byť zmenené, pokiaľ je to potrebné, napríklad keď je termostat bez prúdu na dlhšiu dobu ako päťdesiat hodín. Funkcia nastavenia sa potom objaví automaticky.




Nastavenie dátumu a času nájdete v HLAVNOM MENU pod položkou SYSTÉM a DÁTUM a ČAS. Hodnota, ktorá bliká, môže byť zmenená tlačidlom  alebo  a potvrdená .

### **Letný a zimný čas/ DS TIME**

Kalendár a hodiny termostatu sa automaticky upravujú na letný čas, ale funkciu je možné vypnúť, pokiaľ je to vyžadované.

Nastavenie letného a zimného času môžete nájsť v HLAVNOM MENU pod položkou SYSTÉM, zvolíte LETNÝ ČAS. Funkciu môžete deaktivovať pod položkou ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ v menu, zvolíte VYPNÚŤ a na displeji sa objaví správa, pokiaľ je funkcia vypnutá. Túto funkciu môžete aktivovať rovnakým spôsobom, zvolením položky ZAPNÚŤ.

### **Nastavenie sondy/ SENZOR**

Termostat môže regulovať teplotu tromi spôsobmi tak, aby bola zaistená komfortná teplota a zároveň boli splnené všetky teplotné požiadavky podlahových materiálov. Nastavenie sondy môžete nájsť v neme SYSTÉM pod položkou SONDA a tu zvolíte, ktorú sondu si prajete použiť, výberom pomocou tlačidiel  alebo  a potvrdením .

### **Adaptívne funkcie/ADAPTIVE**

Termostat má funkciu, ktorá zistí, kedy sa má spustiť vykurovanie, aby bola dosiahnutá správna teplota v správnu dobu. Táto funkcia je aktivovaná pri dodaní, ale je možné ju vypnúť. Nastavenie adaptívnej funkcie môžete nájsť v HLAVNOM MENU pod položkou SYSTÉM a tu vyberte položku ADAPTÍVNA. Túto funkciu deaktivujte pod položkou ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ v menu a tu zvolíte VYPNÚŤ. Keď je funkcia vypnutá, objaví sa na krátku chvíľu na displeji správa. Túto funkciu môžete aktivovať rovnakým spôsobom, zvolením položky ZAPNÚŤ.

### **Režim vetrania/VENT**

Pokiaľ teplota v miestnosti poklesne o viac než 3°C behom jedinej minúty, napr. pri vetraní miestnosti, aktivuje sa režim vetrania. Termostat prestane kúriť na dobu 15 minút a vráti sa do predchádzajúceho režimu. Keď je režim vetrania aktivovaný, je to vidieť v režime zobrazenia. Táto funkcia je aktivovaná pri dodaní, ale môže byť vypnutá.

Nastavenie režimu vetrania nájdete v HLAVNOM MENU pod položkou SYSTÉM, kde vyberte VETRANIE. Túto funkciu deaktivujte pod položkou ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ v menu a tu zvolíte VYPNÚŤ. Keď je funkcia vypnutá, objaví sa na krátku chvíľu na displeji správa. Túto funkciu môžete aktivovať rovnakým spôsobom, zvolením položky ZAPNÚŤ.

### PODLAHOVÝ TERMOSTAT/FLOOR THERMOSTAT

Najbežnejšie nastavenie, ktoré vyhovuje väčšine miestností a potrebám. Sonda umiestnená v podlahe meria teplotu a reguluje.

Upozorňujeme, že sonda meria teplotu pod podlahou; pokiaľ je termostat nastavený ako podlahový termostat, je to teplota, ktorú ste nastavili v menu TEPLOTA a nie teplota v miestnosti alebo na povrchu podlahy.

### IZBOVÝ TERMOSTAT/ROOM THERMOSTAT

Pre reguláciu pomocou izbovej sondy budete potrebovať sondu (E 85 816 22). Keď sa termostat používa ako izbový termostat, nastaví sa teplota v miestnosti v menu TEPLOTA .

### IZBOVÝ TERMOSTAT S OCHRANOU PROTI PREHRIEVANIU/ROOM THERMOSTAT WITH OVERHEATING PROTECTION

Pokiaľ máte drevenú alebo laminátovú podlahu, musíte použiť toto nastavenie, aby ste zabránili prehriatiu a poškodeniu podlahového materiálu. Prednastavená hodnota pre obmedzenie teploty je +35°C. O ochrane proti prehrievaniu si prečítajte viac v kapitole *Menu teploty*. Budete potrebovať dodať sondu (E85 816 22).

### **Reset/RESET**


V resetovacom menu sú tri možnosti: DOBA PREVÁDZKY, PREVÁDZKOVÝ REŽIM a NASTAVENIE Z VÝROBY. Menu RESET nájdete pod položkou SYSTÉM v HLAVNOM MENU.

#### **RESET DOBY PREVÁDZKY/OPERATION TIME**

Doba prevádzky sa počíta v hodinách, počíta sa počet hodín, kedy bolo zariadenie v prevádzke od doby posledného resetu, ako pri tachometri auta. To je užitočné v prípade, že chcete vypočítať spotrebu energie za určitú dobu. Termostat má taktiež počítadlo pre zobrazenie celkového počtu hodín prevádzky, ktoré nie je možné resetovať.

Keď je termostat v režime zobrazenia, stlačením zobrazíte celkovú a momentálnu dobu prevádzky.


Funkciu reset nájdete v menu SYSTÉM pod položkou RESET a tam zvolíte DOBU PREVÁDZKY.

Prednastavená hodnota je NIE a je možné ju zmeniť na ÁNO stlačením  a potvrdením .

#### **RESET NASTAVENIA PREVÁDZKOVÉHO REŽIMU/OPERATIONAL MODE**

Nastavenie môžete resetovať v položke PREVÁDZKOVÝ REŽIM VYKUROVANIA. Všetky program budú resetované a nastavenie teploty a sondy sa vráti k prednastaveným hodnotám. Reset nemá vplyv na voľby PREVÁDZOVÝ REŽIM, JAZYK alebo nastavenie DÁTUM/ČAS.

Funkciu reset nájdete v menu SYSTÉM pod položkou RESET a tam zvolíte PREVÁDZKOVÝ



REŽIM. Prednastavená hodnota je NIE a je možné ju zmeniť na ÁNO stlačením 

a potvrdením .

#### **NÁVRAT K NASTAVENIU Z VÝROBY/FACTORY SETTING**

Termostat môžete resetovať späť na výrobné nastavenia. Všetky naprogramované dáta budú stratené a vrátite sa späť do počiatočného menu. Pokiaľ sa rozhodnete termostat resetovať, je dôležité vedieť, v ktorom režime sa používa a ako sú sondy konfigurované.



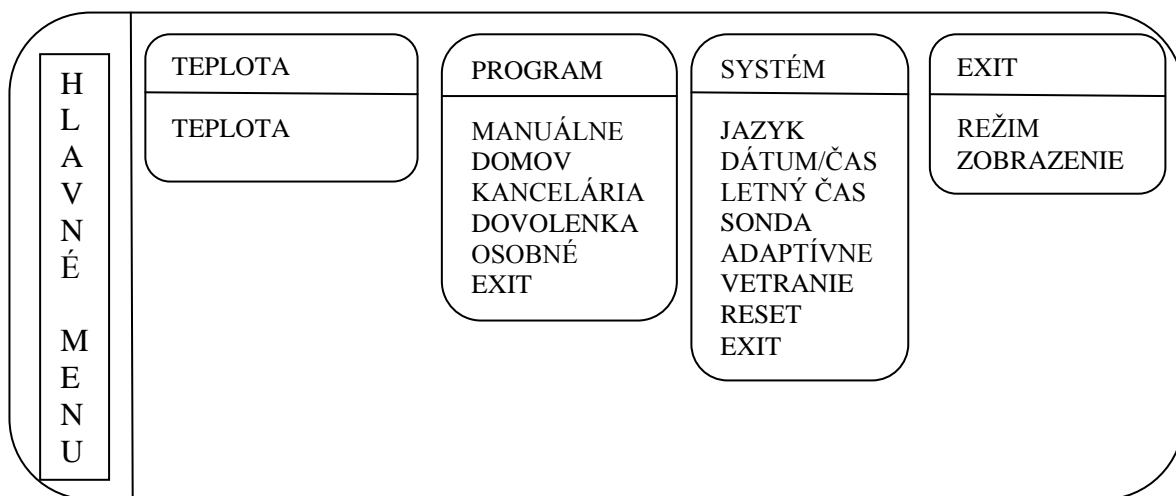
Jediný spôsob, ako zmeniť prevádzkový režim termostatu, je obnovenie nastavenia z výroby. Funkciu reset môžete nájsť menu SYSTÉM pod položkou RESET a tam zvolíte NASTAVENIA Z VÝROBY. Prednastavená hodnota je NIE a je možné ju zmeniť na ÁNO stlačením  a potvrdením .

## Prevádzkový režim chladenie

Prevádzkový režim chladenie sa používa v obytných priestoroch, kanceláriách, skladoch a pod. V tomto prevádzkovom režime termostat funguje ako izbový termostat, ktorý umožňuje reguláciu klimatizácie alebo iného chladenia v rozmedzí od +5°C do +45°C. Energeticky úsporné programy sú prispôbené predovšetkým obytnému a kancelárskemu prostrediu, ale je možné ho tiež použiť napr.: pre chladenie skladov

### Hlavné menu MAIN MENU




HLAVNÉ MENU obsahuje tri pod menu: TEPLOTA, PROGRAM, SYSTÉM a tlačidlom EXIT sa vrátite späť do režimu zobrazenia.



### Menu Teplota TEMP

Menu teplota obsahuje funkcie, ktoré sú nejakým spôsobom priamo spojené s reguláciou teploty. Tu sa konfiguruje nastavená hodnota a ochrana proti prehrievaniu. Do menu teploty vstúpíte výberom tlačidla TEPLOTA V HLAVNOM MENU.




### Nastavená hodnota TEPLOTA/TEMP

Nastavenie hodnoty teploty sa nachádza v menu teploty pod položkou TEPLOTA. Tu sa nastavuje požadovaná teplota, stlačením tlačidiel  alebo  a následným potvrdením tlačidla . Nastavená hodnota môže byť zvolená s presnosťou na polovicu stupňa, medzi +5°C a +45°C, s prednastavenou hodnotou +22°C.

### Programové menu PROGRAM

Inteligentným spôsobom, ako ušetriť energiu, je prispôbiť klimatizáciu vašim skutočným denným požiadavkám a napríklad zvýšiť teplotu, keď je dom prázdny. V termostate sú pre zvýšenie teploty štyri programové možnosti: dva prednastavené programy pre domáce a kancelárske prostredie, jeden program, ktorý je založený celkom na osobnom nastavení a jeden ďalší program dovolenka.

Nemusíte premýšľať o dobe chladenia, keď programujete, pretože termostat má adaptívnu funkciu, ktorá toto zohľadňuje automaticky.


Tieto rôzne programy môžete nájsť v HLAVNOM MENU pod položkou PROGRAM. Zmenu programu vykonáte pomocou  a , voľbu potvrdíte . Termostat je z výroby nastavený na manuálny program, čo znamená, že nastavíte požadovanú teplotu (hodnotu teploty) a termostat potom túto teplotu udržuje.

### ***Program pre domáce prostredie DOMOV / HOME***

Teplota je automaticky zvýšená o 5°C pre nasledujúce obdobie:

Pondelok – Piatok 8:30 hod až 15:00 hod a všetky dni od 23:00 hod do 5:00 hod.


Program pre domáce prostredie je možné nájsť v položke PROGRAM v HLAVNOM MENU.

Zvoľte DOMOV pomocou tlačidla  a termostat na dve sekundy zobrazí správu, ktorá potvrdí, že je program aktivovaný. Môžete už tiež vidieť v režime zobrazenia, že je program aktívny, pretože na druhom riadku sa objaví DOMOV. Teplota môže byť nastavená medzi +5°C a +45°C. Termostat funguje podľa teploty zvolenej v manuálnom programe, nastavenie z výroby je +22°C. Pokiaľ zmeníte teplotu v manuálnom programe alebo nastavenú hodnotu v menu TEPLOTA, termostat bude fungovať podľa novej teploty a zníži alebo zvýši teplotu o 5°C podľa toho, aká je nová teplota.

### ***Program pre kancelárske prostredie KANCELÁRIA/OFFICE***

Teplota sa automaticky zvyšuje o 5°C, okrem nasledujúcich období: Pondelok – Piatok 6:00-18:00.

Program pre kancelárske prostredie je k dispozícii v položke PROGRAM v HLAVNOM MENU.

Pomocou tlačidla  vyberte KANCELÁRIA a termostat na dve sekundy zobrazí správu, ktorá potvrdzuje, že je program aktivovaný. Potom uvidíte v režime zobrazenia, že je program aktívny, pretože v druhom riadku bude zobrazené heslo KANCELÁRIA.

Teplotu je možné nastaviť v rozmedzí +5°C až +45°C. Termostat funguje podľa teploty zvolenej v manuálnom programe, nastavenie z výroby je +22°C. Pokiaľ zmeníte teplotu v manuálnom programe alebo nastavenú hodnotu v menu TEPLOTA, termostat bude fungovať podľa novej teploty a zníži alebo zvýši teplotu o 5°C podľa toho, aká je nová teplota.

### ***Program dovolenka DOVOLENKA/HOLIDAY***

Tento program je ideálny pre dobu, kedy chcete ušetriť energiu a zaistiť ochranu pred škodami spôsobenými prehriatím napr. elektronického zariadenia, alebo chcete ušetriť energiu v budovách, ktoré sú prázdne alebo nie sú po dlhšiu dobu užívané, ako napríklad chalupy alebo sklady, alebo pokiaľ budete mimo domov dlhšiu dobu než je obvyklé. Program dovolenka sa môže ovládať diaľkovým ovládacím zariadením, pokiaľ je to požadované. Pod položkou DOVOLENKA sú, k dispozícii tri voľby menu: AKTIVOVAŤ, ZMENA alebo RESET.

DOVOLENKA sa nachádza v položke PROGRAM v HLAVNOM MENU. Teplotu je možné nastaviť medzi +20°C a +40°C, nastavenie z výroby je +27°C.

#### **AKTIVOVAŤ/ACTIVATE**

Program začne položkou AKTIVOVAŤ, tu si môžete zvoliť, či chcete použiť NASTAVENIE ČASOVAČA. Pokiaľ si prajete spustiť program bez funkcie časovača, zvolte NIE a program bude aktívny do doby, než sa rozhodnete spustiť ďalší program. Pokiaľ zvolíte ÁNO, program bude aktívny po zvolenú dobu a potom sa vráti k poslednému prebiehajúcemu programu. Pri prvom spustení programu musíte nastaviť hodiny a teploty pod položkou ZMENA. Všetky nastavenia sa uložia v pamäti a nestratia sa ani v prípade, že je prerušená dodávka el. prúdu, budete ale musieť nastaviť hodiny, aby sa obnovila normálna funkcia.

#### **ZMENA/CHANGE**

Pokiaľ chcete zmeniť nastavenie, zvolte položku ZMENA. Pod položkou TEPLOTA je uložená teplota, ktorú má termostat udržiavať, keď je program aktivovaný, pod položkou ČASOVAČ je možné zmeniť čas začiatku a konca a v položke DIALKOVÉ OVLÁDANIE je možné aktivovať funkciu diaľkového ovládania, pokiaľ je nainštalované.

#### **RESET**

K dispozícii je taktiež funkcia resetovania, ktorá resetuje program späť na nastavenie z výroby na +27°C a vymaže všetky nastavenia času.

#### **DIALKOVÉ OVLÁDANIE/REMOTE CONTROL**

Program dovolenka môže byť aktivovaný/deaktivovaný pomocou diaľkového ovládania. Zariadenie sa pripojí k určeným svorkám, vid' diagram zapojenia. Program dovolenka sa aktivuje, keď je kontakt diaľkového ovládania uzatvorený a deaktivuje, keď sa kontakt znovu otvorí. Termostat sa potom vráti k predchádzajúcemu nastaveniu.

### **Osobný program/PERSONAL**

Vlastným naprogramovaním termostatu môžete optimalizovať spotrebu energie podľa Vašich požiadaviek tak, že nastavíte každý deň štyri udalosti: PREBUDENIE, PREČ, DOMA a NOC.

Na výber v menu sú tri možnosti: AKTIVOVAŤ, ZMENA a RESET.

Osobný program OSOBNÝ sa nachádza pod položkou PROGRAM v HLAVNOM MENU. Teplotu je možné nastaviť medzi +5°C až +45°C, nastavenie z výroby je +22°C.

#### **AKTIVOVAŤ/ACTIVATE**





Program začína možnosťou AKTIVOVAŤ a program bude aktívny do doby, než sa rozhodnete spustiť iný. Keď sa program spustí po prvý krát, je nutné pod položkou ZMENA nastaviť časy a teploty. Všetky nastavenia sú uložené v pamäti a nestratia sa ani v prípade, že dôjde k výpadku prúdu na viac ako dva dni, ale bude treba znovu nastaviť hodiny, aby sa obnovili normálne funkcie.

#### **ZMENA/CHANGE**

Pre nastavenie Vášho osobného programu vstúpte do menu ZMENA. Rôzne udalosti programu môžete nastaviť rôznymi spôsobmi. Môžete zvoliť programovanie dňa po dni, na

víkend (Sobota a Nedeľa) alebo na celý týždeň. Väčšinou je najjednoduchšie nastaviť najskôr celý týždeň a potom zmeniť dni, kde sú iné požiadavky.

Po zvolení dňa/dní, kde majú udalosti nastať, bude nutné nastaviť časť dňa, kedy nastanú a akú teplotu podlahy v túto dobu požadujete.

Začnete nastavením času, ktorý bliká. Posúvajte sa tlačidlom  alebo , dokiaľ nedosiahnete čas, v ktorom si prajete, aby nastala udalosť PREBUDENIE. Najskôr nastavte hodiny, potom minúty a voľbu potvrdíte tlačidlom . Posuňte sa na požadovanú teplotu pre PREBUDENIE. Potvrdíte tlačidlom  a objaví sa PREČ. Zopakujte vyššie uvedený postup pre nastavenie času a teploty a objaví sa DOMA. Zopakujte vyššie uvedený postup a nastavte čas a teplotu, dokiaľ sa neobjaví NOC. Zopakujte vyššie uvedený postup a nastavte čas a teplotu.

### **RESET**




K dispozícií je taktiež funkcia reset, ktorá resetuje program späť na nastavenie z výroby +27°C a vymaže všetky nastavenia času.


## **Menu nastavenia systému/SYSTEM**

Pod nastavením systému môžete nájsť možnosti nastavenia ako je jazyk a dátum, ale taktiež môžete obnoviť funkcie pre počítaadlo a vykonať reset pre návrat k nastaveniam z výroby. Nastavenie systému sa nachádza pod položkou SYSTÉM v HLAVNOM MENU.

### **Jazyk/LANGUAGE**




Zvoľte jazyk – nastavenie z výroby je angličtina.

Nastavte požadovaný jazyk prechádzaním výberu rôznych jazykov pomocou tlačidiel  alebo  a svoju voľbu potvrdíte tlačidlom .

Môžete taktiež použiť rýchly príkaz v režime zobrazenia ( stlačte tlačidlo  na tri sekundy). Týmto vstúpíte priamo do menu jazykov. Je to užitočná funkcia, pokiaľ omylom zvolíte chybný jazyk a je potom pre Vás zložité vrátiť sa späť do menu jazykov.

### **Dátum a čas/DATE & TIME**

Nastavený čas a dátum môžu byť zmenené, pokiaľ je to potrebné, napríklad keď je termostat bez prúdu na dlhšiu dobu ako päťdesiat hodín. Funkcia nastavenia sa potom objaví automaticky.




Nastavenie dátumu a času nájdete v HLAVNOM MENU pod položkou SYSTÉM a DÁTUM a ČAS. Hodnota, ktorá bliká, môže byť zmenená tlačidlom  alebo  a potvrdená .

### **Letný a zimný čas/ DS TIME**

Kalendár a hodiny termostatu sa automaticky upravia na letný čas, ale funkciu je možné vypnúť, pokiaľ je to vyžadované.

Nastavenie letného a zimného času môžete nájsť v HLAVNOM MENU pod položkou SYSTÉM, zvolte LETNÝ ČAS. Funkciu môžete deaktivovať pod položkou ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ v menu, zvolte VYPNÚŤ a na displeji sa objaví správa, pokiaľ je funkcia vypnutá. Túto funkciu môžete aktivovať rovnakým spôsobom, zvolením položky ZAPNÚŤ.

### **Nastavenie sondy/ SENZOR**

Nastavenie sondy môžete nájsť v neme SYSTÉM pod položkou SONDA a tu zvolíte, ktorú sondu si prajete použiť, výberom pomocou tlačidiel  alebo  a potvrdením . Termostat funguje ako izbový termostat a meria teplotu pomocou izbovej sondy. Keď sa termostat používa k regulácii chladenia, môže byť sonda inštalovaná buď ako A alebo B. Môžete vždy použiť len jednu sondu, ale pokiaľ sú nainštalované dve sondy, môžete striedať A alebo B.

### **Adaptívne funkcie/ADAPTIVE**

Termostat má funkciu, ktorá zistí, kedy sa má spustiť vykurovanie/chladenie, aby bola dosiahnutá správna teplota v správnu dobu. Táto funkcia je aktivovaná pri dodaní, ale je možné ju vypnúť.

Nastavenie adaptívnej funkcie môžete nájsť v HLAVNOM MENU pod položkou SYSTÉM a tu vyberte položku ADAPTÍVNA. Túto funkciu deaktivujte pod položkou ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ v menu a tu zvolíte VYPNÚŤ. Keď je funkcia vypnutá, objaví sa na krátku chvíľu na displeji správa. Túto funkciu môžete aktivovať rovnakým spôsobom, zvolením položky ZAPNÚŤ.

### **Režim vetrania/VENT**

Pokiaľ teplota v miestnosti stúpne o viac než 3°C behom jedinej minúty, napr. pri vetraní miestnosti, aktivuje sa režim vetrania. Termostat prestane kúriť/chladiť na dobu 15 minút a vráti sa do predchádzajúceho režimu. Keď je režim vetrania aktivovaný, je to vidieť v režime zobrazenia. Táto funkcia je aktivovaná pri dodaní, ale môže byť vypnutá.

Nastavenie režimu vetrania nájdete v HLAVNOM MENU pod položkou SYSTÉM, kde vyberte VETRANIE. Túto funkciu deaktivujte pod položkou ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ v menu a tu zvolíte VYPNÚŤ. Keď je funkcia vypnutá, objaví sa na krátku chvíľu na displeji správa. Túto funkciu môžete aktivovať rovnakým spôsobom, zvolením položky ZAPNÚŤ.

### **Reset/RESET**



V resetovacom menu sú tri možnosti: DOBA PREVÁDZKY, PREVÁDZKOVÝ REŽIM a NASTAVENIE Z VÝROBY. Menu RESET nájdete pod položkou SYSTÉM v HLAVNOM MENU.

#### **RESET DOBY PREVÁDZKY/OPERATION TIME**

Doba prevádzky sa počíta v hodinách, počíta sa počet hodín, kedy bolo zariadenie v prevádzke od doby posledného resetu, ako pri tachometri auta. To je užitočné v prípade, že chcete vypočítať spotrebu energie za určitú dobu. Termostat má taktiež počítadlo pre zobrazenie celkového počtu hodín prevádzky, ktoré nie je možné resetovať.



Keď je termostat v režime zobrazenia, stlačením zobrazíte celkovú a momentálnu dobu prevádzky.

Funkciu reset nájdete v menu SYSTÉM pod položkou RESET a tam zvolíte DOBU PREVÁDZKY.



Prednastavená hodnota je NIE a je možné ju zmeniť na ÁNO stlačením  a potvrdením .

### **RESET NASTAVENIA PREVÁDZKOVÉHO REŽIMU/OPERATIONAL MODE**

Nastavenie môžete resetovať v položke PREVÁDZKOVÝ REŽIM CHLADENIA. Všetky programy budú resetované a nastavenie teploty a sondy sa vráti k prednastaveným hodnotám. Reset nemá vplyv na voľby PREVÁDZOVÝ REŽIM, JAZYK alebo nastavenie DÁTUM/ČAS.

Funkciu reset nájdete v menu SYSTÉM pod položkou RESET a tam zvolíte PREVÁDZKOVÝ REŽIM. Prednastavená hodnota je NIE a je možné ju zmeniť na ÁNO stlačením  a potvrdením .

### **NÁVRAT K NASTAVENIU Z VÝROBY/FACTORY SETTING**

Termostat môžete resetovať späť na výrobné nastavenia. Všetky naprogramované dáta budú stratené a vrátite sa späť do počiatočného menu. Pokiaľ sa rozhodnete termostat resetovať, je dôležité vedieť, v ktorom režime sa používa a ako sú sondy konfigurované. Jediný spôsob, ako zmeniť prevádzkový režim termostatu, je obnovenie nastavenia z výroby. Funkciu reset môžete nájsť v menu SYSTÉM pod položkou RESET a tam zvolíte NASTAVENIA Z VÝROBY. Prednastavená hodnota je NIE a je možné ju zmeniť na ÁNO stlačením  a potvrdením .


## Prevádzkový režim PRIEMYSEL

Prevádzkový režim PRIEMYSEL/INDUSTRIAL sa používa pre ovládanie teploty v priemyslových procesoch, pre kontrolu vysokých teplôt alebo ochranu citlivých zariadení pred mrazom. Tento prevádzkový režim Vám umožňuje regulovať vykurovanie v rozmedzí  $-15^{\circ}\text{C}$  až  $+75^{\circ}\text{C}$  a  $+60^{\circ}\text{C}$  až  $+170^{\circ}\text{C}$  alebo obmedziť rozsah na  $-10^{\circ}\text{C}$  až  $+15^{\circ}\text{C}$  pre ochranu proti mrazu. Je rovnako možné upraviť teplotnú hysteréziu\* a horné a spodné teplotné alarmy.

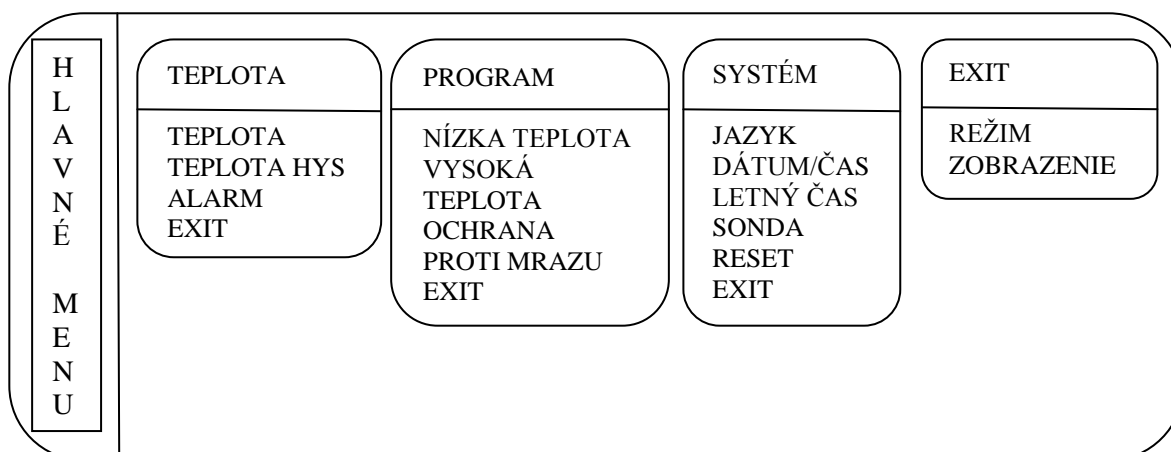
### Hlavné menu MAIN MENU

HLAVNÉ MENU obsahuje tri pod menu: TEPLOTA, PROGRAM a SYSTÉM.

Do HLAVNÉHO MENU môžete vstúpiť z menu zobrazenia jedným stlačením tlačidla .

V menu môžete prechádzať pomocou tlačidiel  alebo , voľbu potvrdíte .

Pokiaľ po dobu 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, termostat sa vráti do menu zobrazenia. Do menu zobrazenia sa taktiež môžete vrátiť zvolením EXIT






### Menu Teplota TEMP

Menu teploty obsahuje funkcie, ktoré sú nejaký spôsobom priamo spojené s reguláciou teploty. Tu sa nastavujú hodnoty, hodnoty hysterézie a teplotných alarmov. Do menu teplota vstúpite výberom tlačidla TEPLOTA v HLAVNOM MENU.

#### **Nastavená hodnota/TEMP**

Hodnotu je možné nastaviť s presnosťou na polovicu stupňa, nastavuje sa v dvoch prekrývajúcich sa intervaloch. Nižší teplotný interval sa pohybuje v rozmedzí  $-15^{\circ}\text{C}$  až  $+75^{\circ}\text{C}$  a vyšší medzi  $+60^{\circ}\text{C}$  a  $+170^{\circ}\text{C}$ . V závislosti na zvolenom teplotnom intervale je nastavenie z výroby  $+40^{\circ}\text{C}$  alebo  $+100^{\circ}\text{C}$ .

Nastavenie hodnoty teploty nájdete v položke TEPLOTA v menu TEPLOTA. Požadovaná teplota sa nastaví stlačením tlačidiel  alebo  a následným potvrdením tlačidla .

\* Viac informácií o teplotnej hysterézii a jej nastavení sa dočítate na strane 25






## **Teplotná hysterézia/ TEMP HYS**

Aby ste zabránili termostatu príliš častému prepínaniu medzi stavom zapnutý a vypnutý, môžete zvýšiť teplotnú hysteréziu.


Hysterézia je hodnota, o ktorú sa môže skutočná hodnota odchýliť od hodnoty nastavenej, bez toho aby sa termostat zapol či vypol. Nastavená hodnota hysterézie je 0,3 °C a nastavená teplota 40 °C znamená, že teplota (skutočná hodnota) sa smie pohybovať medzi 39,7 °C a 40,3 °C.

Pokiaľ sa systém zdá nestabilný, t.j. termostat neustále alternuje medzi stavom zapnutý a vypnutý, môžete hysteréziu zvýšiť. Nestabilný systém znamená zvýšené opotrebenie relé a výrazne znižuje životnosť termostatu.

Nastavenie hysterézie nájdete v menu TEPLOTA pod položkou TEPLOTA HYS a hodnotu

zvýšte či znížte pomocou tlačidiel  alebo  a následným potvrdením tlačidla . Nastavenie z výroby je 0,8 °C a úprava je možná po 0,5°C krokoch. Maximálna hodnota je 10,3°C a minimálna hodnota je 0,3°C.

## **Teplotný alarm/ ALARM**

EB Therm 800 je vybavený alarmom pre prekročenie, ale aj pre pokles teploty. Pokiaľ teplota vystúpi alebo poklesne pod nastavenú teplotu, zariadenie sa vypne, otvorí sa obvod alarmu, displej zobrazí varovnú správu a podsvietenie bliká. Do nastavenia menu sa aj naďalej môžete dostať bežným spôsobom, stlačením tlačidla .

V nastavení z výroby sú teplotné alarmy deaktivované. Túto funkciu je možné nájsť v menu ALARM, pod položkou TEPLOTA v HLAVNOM MENU. Teplotný alarm je aktivovaný v menu ALARM pod položkou ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ, zvolte ZAPNÚŤ, pokiaľ si prajete alarm aktivovať. Pre jeho deaktiváciu zvolte VYPNÚŤ. Termostat na dve sekundy zobrazí potvrdenie, že je alarm vypnutý alebo zapnutý.

### **ALARM NÍZKEJ TEPLoty/UNDERTEMP**

Pokiaľ teplota (skutočná teplota) klesne pod nastavenú teplotu pre alarm, zariadenie sa vypne, otvorí sa obvod alarmu, displej zobrazí ALARM NÍZKA TEPLOTA a podsvietenie bliká.

Do nastavenia menu sa aj naďalej môžete dostať bežným spôsobom, stlačením tlačidla .

Pokiaľ sa teplota znovu zvýši nad nastavenú teplotu alarmu alebo pokiaľ teplota alarmu klesne pod skutočnú hodnotu, obvod alarmu sa uzavrie a zariadenie sa vráti k bežnej prevádzke.

Nastavenie z výroby je +40°C pre nižší teplotný interval a +100°C pre vyšší.




### **ALARM VYSOKEJ TEPLoty/OVERTEMP**

Pokiaľ teplota (skutočná teplota) prekročí nastavenú teplotu alarmu, zariadenie sa vypne, obvod alarmu sa otvorí, displej zobrazí ALARM VYSOKEJ TEPLoty a podsvietenie bliká. Pokiaľ teplota opäť poklesne pod nastavenú teplotu alarmu alebo pokiaľ sa teplota alarmu zvýši nad skutočnú hodnotu, obvod alarmu sa uzavrie a zariadenie sa vráti k bežnej prevádzke.

Nastavenie z výroby je +60°C pre spodný teplotný interval a +150°C pre horný.

## Programové menu PROGRAM

Aby bolo možné čo najpresnejšie zmerať teplotu, má termostat dva rôzne teplotné intervaly, jeden od  $-15^{\circ}\text{C}$  do  $+75^{\circ}\text{C}$  a jeden od  $+60^{\circ}\text{C}$  do  $+170^{\circ}\text{C}$ . Má taktiež program pre ochranu proti mrazu, nakoľko jeho funkciou je chrániť citlivé zariadenia pred zamrznutím.

Programy nízka teplota a ochrana proti mrazu môžete nájsť v Hlavnom menu pod položkou PROGRAM. Programy zmeníte pomocou tlačidiel  alebo  a voľbu potvrdíte . Keď termostat opúšťa výrobu, je nastavený na program nízkej teploty.

Pokiaľ chcete aktivovať program vysokej teploty, musí byť zapojená a aktivovaná sonda vysokej teploty (viď nižšie). Pokiaľ nie je sonda vysokej teploty aktivovaná v štartovacom menu, môžete aktivovať sondu vysokej teploty v Hlavnom menu pod položkou SYSTÉM a SONDA a tu zvoliť B: VYSOKÁ TEPLOTA.



**DÔLEŽITÉ** – Sonda, ktorá je dodaná s EB-Therm 800, je určená pre program nízka teplota a ochrana proti mrazu a nemala by byť použitá pre program vysoká teplota. Sonda pre program vysoká teplota nie je súčasťou balenia, je nutné ju objednať zvlášť, číslo položky je E 85 816 73. Je možné pripojiť len jednu sondu pre vysokú teplotu. Musí byť vždy pripojená ako B, na svorkovnicové bloky 7 a 8.

### **Program nízka teplota/LOW TEMP**

Program, ktorý obmedzuje teplotný interval na  $-15^{\circ}\text{C}$  až  $+75^{\circ}\text{C}$ . Tento program je k dispozícii z dvoch dôvodov – čiastočne kvôli minimalizácii rizika použitia špatnej sondy, čo by mohlo spôsobiť poškodenie zariadenia, ale taktiež preto, že rôzne teplotné intervaly potrebujú sondy s rôznymi charakteristikami.

Nižší teplotný interval môžete zvoliť v Hlavnom menu pod položkou PROGRAM a NÍZKA TEPLOTA. Tento program je prednastavený, ale môžete ho kedykoľvek zmeniť na program ochrana proti mrazu alebo program vysoká teplota.

### **Program ochrana proti mrazu/ FROST PROT**

Program na ochranu zariadenia alebo trubiek pred mrazom a pre obmedzenie nastaviteľného teplotného intervalu od  $-10^{\circ}\text{C}$  do  $+15^{\circ}\text{C}$ . Hodnoty je možné nastaviť s presnosťou na polovicu stupňa a nastavenie z výroby je  $+5^{\circ}\text{C}$ .

Tento program môžete zvoliť v Hlavnom menu pod položkou PROGRAM a OCHRANA PROTI MRAZU. Tento program nie je prednastavený, ale môžete kedykoľvek prejsť k programu vysoká či nízka teplota.

### **Program vysoká teplota/ HIGHT TEMP**




Program, ktorý obmedzuje teplotný interval v rozsahu  $+60^{\circ}\text{C}$  a  $+170^{\circ}\text{C}$ . Tento program je k dispozícii z dvoch dôvodov - čiastočne kvôli minimalizácii rizika použitia špatnej sondy, čo by mohlo spôsobiť poškodenie zariadenia, ale taktiež preto, že rôzne teplotné intervaly potrebujú sondy s rôznymi charakteristikami.


## **Menu nastavenia systému/SYSTEM**

Pod nastavením systému môžete nájsť možnosti nastavenia ako je jazyk a dátum, ale taktiež môžete obnoviť funkcie pre počítadlo a vykonať reset pre návrat k nastaveniam z výroby. Nastavenie systému sa nachádza pod položkou SYSTÉM v HLAVNOM MENU.

### **Jazyk/LANGUAGE**




Zvoľte jazyk – nastavenie z výroby je angličtina.

Nastavte požadovaný jazyk prechádzaním výberu rôznych jazykov pomocou tlačidiel  alebo  a svoju voľbu potvrdíte tlačidlom .

Môžete taktiež použiť rýchly príkaz v režime zobrazenia ( stlačte tlačidlo  na tri sekundy). Týmto vstúpíte priamo do menu jazykov. Je to užitočná funkcia, pokiaľ omylom zvolíte chybný jazyk a je potom pre Vás zložité vrátiť sa späť do menu jazykov.

### **Dátum a čas/DATE & TIME**

Nastavený čas a dátum môžu byť zmenené, pokiaľ je to potrebné, napríklad keď je termostat bez prúdu na dlhšiu dobu ako päťdesiat hodín. Funkcia nastavenia sa potom objaví automaticky.

Nastavenie dátumu a času nájdete v HLAVNOM MENU pod položkou SYSTÉM a DÁTUM a ČAS. Hodnota, ktorá bliká, môže byť zmenená tlačidlom  alebo  a potvrdená .




### **Letný a zimný čas/ DS TIME**

Kalendár a hodiny termostatu sa automaticky upravujú na letný čas, ale funkciu je možné vypnúť, pokiaľ je to vyžadované.

Nastavenie letného a zimného času môžete nájsť v HLAVNOM MENU pod položkou SYSTÉM, zvolte LETNÝ ČAS. Funkciu môžete deaktivovať pod položkou ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ v menu, zvolte VYPNÚŤ a na displeji sa objaví správa, pokiaľ je funkcia vypnutá. Túto funkciu môžete aktivovať rovnakým spôsobom, zvolením položky ZAPNÚŤ.

### **Nastavenie sondy/ SENZOR**

Termostat používa externé sondy, ktoré môžu byť inštalované ako A alebo B. Môžete vždy použiť len jednu sondu, ale pokiaľ sú nainštalované dve sondy, môžete strieďať A a B.

Nastavenie sondy môžete nájsť v nemu SYSTÉM pod položkou SONDÁ a tu zvolte, ktorú sondu si prajete použiť, výberom pomocou tlačidiel  alebo  a potvrdením .

### **Reset/RESET**



V resetovacom menu sú tri možnosti: DOBA PREVÁDZKY, PREVÁDZKOVÝ REŽIM a NASTAVENIE Z VÝROBY. Menu RESET nájdete pod položkou SYSTÉM v HLAVNOM MENU.

#### **RESET DOBY PREVÁDZKY/OPERATION TIME**

Doba prevádzky sa počíta v hodinách, počíta sa počet hodín, kedy bolo zariadenie v prevádzke od doby posledného resetu, ako pri tachometri auta. To je užitočné v prípade, že chcete vypočítať spotrebu energie za určitú dobu. Termostat má taktiež počítadlo pre zobrazenie celkového počtu hodín prevádzky, ktoré nie je možné resetovať.



Keď je termostat v režime zobrazenia, stlačením zobrazíte celkovú a momentálnu dobu prevádzky.

Funkciu reset nájdete v menu SYSTÉM pod položkou RESET a tam zvolíte DOBU PREVÁDZKY.



Prednastavená hodnota je NIE a je možné ju zmeniť na ÁNO stlačením  a potvrdením .

#### **RESET NASTAVENIA PREVÁDZKOVÉHO REŽIMU/OPERATIONAL MODE**

Nastavenie môžete resetovať v položke PREVÁDZKOVÝ REŽIM priemysel. Všetky programy budú resetované a nastavenie teploty a sondy sa vráti k prednastaveným hodnotám. Reset nemá vplyv na voľby PREVÁDZOVÝ REŽIM, JAZYK alebo nastavenie DÁTUM/ČAS.

Funkciu reset nájdete v menu SYSTÉM pod položkou RESET a tam zvolíte PREVÁDZKOVÝ REŽIM. Prednastavená hodnota je NIE a je možné ju zmeniť na ÁNO stlačením  a potvrdením .

#### **NÁVRAT K NASTAVENIU Z VÝROBY/FACTORY SETTING**

Termostat môžete resetovať späť na výrobné nastavenia. Všetky naprogramované dáta budú stratené a vrátite sa späť do počiatočného menu. Pokiaľ sa rozhodnete termostat resetovať, je dôležité vedieť, v ktorom režime sa používa a ako sú sondy konfigurované. Jediný spôsob, ako zmeniť prevádzkový režim termostatu, je obnovenie nastavenia z výroby. Funkciu reset môžete nájsť menu SYSTÉM pod položkou RESET a tam zvolíte NASTAVENIA Z VÝROBY. Prednastavená hodnota je NIE a je možné ju zmeniť na ÁNO stlačením  a potvrdením .

## Prevádzkový režim Max/Min


Prevádzkový režim MAX/MIN sa používa predovšetkým pre udržiavanie malých plôch na strechách a malých pozemných plôch bez snehu a ľadu. Teplotný interval je možné nastaviť medzi +10°C a -10°C. Je rovnako možné regulovať vykurovanie pomocou časovača a tak ešte viac obmedziť prevádzkové náklady.



Aby bolo možné používať termostat v režime Max/Min ako zariadenie pre strešnú inštaláciu, musíte dodať vonkajšiu sondu s IP54 (E 85 816 22).

## Hlavné menu MAIN MENU

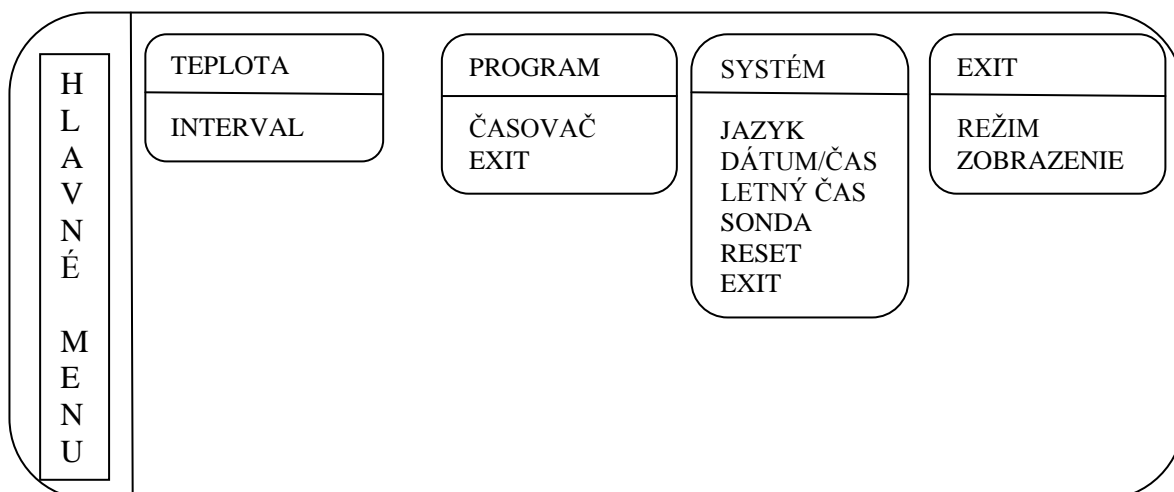
HLAVNÉ MENU obsahuje tri pod menu: TEPLOTA, PROGRAM a SYSTÉM.

Do HLAVNÉHO MENU môžete vstúpiť z menu zobrazenia jedným stlačením tlačidla .

Možnosti menu môžete vykonať tlačidlami  alebo  a potvrdením .

Pokiaľ po dobu 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, termostat sa vráti do menu zobrazenia.

Do menu zobrazenia sa taktiež môžete vrátiť zvolením EXIT.






## Menu Teplota TEMP

Menu teplota obsahuje funkcie, ktoré sú nejakým spôsobom priamo spojené s reguláciou teploty. Tu sa nastavuje teplotný interval a teplotná hysterézia. Do menu teploty vstúpite výberom tlačidla TEPLOTA v HLAVNOM MENU.

### Teplotný interval/INTERVAL

Nastavenie teplotného intervalu nájdete v položke TEPLOTA v menu TEPLOTA. Túto funkciu použijete pre kontrolu teplôt, v rozmedzí ktorých má termostat pracovať. Maximálna hodnota je horná teplota intervalu a minimálna hodnota je hodnota spodná.

Ak nastavíte maximálnu hodnotu na +3°C a minimálnu hodnotu na -6°C, znamená to, že keď teplota poklesne na +3°C, termostat sa aktivuje a pokiaľ teplota bude klesať ďalej po -6°C, termostat sa znovu vypne, dokiaľ sa teplota znovu nezvýši do nastaveného intervalu.

Požadovaná maximálna teplota sa nastaví stlačením tlačidiel  alebo  a potvrdením , minimálna teplota môže byť nastavená rovnakým spôsobom. Hodnoty môžu byť nastavené s presnosťou na polovicu stupňa a nastavenie z výroby je maximum +2°C a minimum -6°C. Maximálna a minimálna teplota môže byť nastavená v rozmedzí +10°C až -10°C.

## **Programové menu/PROGRAM**

V prevádzkovom režime MAX/MIN je program časovača, ktorý umožňuje ďalšie prispôbenie možností topenia snehu tak, aby sa ešte viac šetrila energia.

ČASOVAČ sa nachádza pod položkou PROGRAM v HLAVNOM MENU.

### **Časovač/TIMER**

Inteligentný spôsob, ako ušetriť energiu, je prispôbiť možnosť topenia snehu Vaším denným požiadavkám. Program časovača Vám umožňuje jednoduché naprogramovanie až štyroch nastavení vypnutia a zapnutia termostatu, t.j. termostat bude aktívny len behom určitých častí dňa alebo len v určitých dňoch. Na výber sú tri možnosti menu: AKTIVOVAŤ, UDALOSTI a RESET.





Funkciu ČASOVAČ nájdete pod položkou PROGRAM v HLAVNOM MENU. Pre spustenie programu časovača zvolte ČASOVAČ a potom ZAPNÚŤ, pokiaľ chcete časovač vypnúť zvolte VYPNÚŤ. Po zvolení VYPNÚŤ alebo ZAPNÚŤ sa na dve sekundy zobrazí správa, ktorá potvrdzuje, že je funkcia vypnutá alebo aktivovaná. Funkcia je z výroby nastavená na možnosť VYPNÚŤ.

### **AKTIVOVAŤ/ACTIVATE**

Program začne funkciou AKTIVOVAŤ a program bude aktívny, dokiaľ sa nerozhodnete spustiť iný program. Keď po prvýkrát spustíte program, musíte pod položkou UDALOSTI nastaviť časy. Všetky nastavenia sú uložené v pamäti a nestratia sa ani pri výpadku prúdu, ale budete musieť nastaviť hodiny, aby termostat znovu normálne fungoval.

### **UDALOSTI/EVENTS**

Program ČASOVAČ nastavte pod položkami ZMENA a UDALOSTI. Rôzne udalosti programu môžete nastaviť rôznymi spôsobmi: môžete zvoliť programovanie dňa po dni, na víkend (Sobota a Nedeľa) alebo na celý týždeň. Väčšinou je najjednoduchšie naprogramovať najskôr celý týždeň a potom zmeniť dni s inými požiadavkami.

Udalosť nastavte tak, že začnete nastavením času, ktorý bliká. Vyberajte pomocou tlačidiel  alebo , dokiaľ sa nedostanete k času, v ktorom si prajete, aby nastala udalosť ZAPNÚŤ. Najskôr nastavte hodiny a potvrdte ich tlačidlom , potom minúty a potvrdte ich . Opakujte vyššie uvedené kroky a nastavte možnosť VYPNUTÉ.

Príklad: Zariadenie na topenie snehu si prajete mať vypnuté medzi 22h v noci a 4h ráno a uprostred dňa medzi 11h a 15h, sedem dní v týždni. To znamená, že zariadenie musí byť aktívne od 4h do 11h a od 15h do 22h. Najskôr vyberte TÝŽDEŇ a potom UDALOSRI. Prvá

udalosť je ZAPNIUTÁ o 4h a VYPNUTÁ o 11h. Druhá udalosť je ZAPNUTÁ o 15h a VYPNUTÁ o 22h.

### **Reset/RESET**




Termostat má funkciu reset, ktorá vráti nastavenie programu späť na nastavenie z výroby, Max +2°C a Min -6°C, a vymaže všetky nastavené udalosti.


### **Menu nastavenia systému/SYSTEM**

Pod nastavením systému môžete nájsť možnosti nastavenia ako je jazyk a dátum, ale taktiež môžete obnoviť funkcie pre počítadlo a vykonať reset pre návrat k nastaveniam z výroby. Nastavenie systému sa nachádza pod položkou SYSTÉM v HLAVNOM MENU.

### **Jazyk/LANGUAGE**




Zvoľte jazyk – nastavenie z výroby je angličtina.

Nastavte požadovaný jazyk prechádzaním výberu rôznych jazykov pomocou tlačidiel  alebo  a svoju voľbu potvrdíte tlačidlom .

Môžete taktiež použiť rýchly príkaz v režime zobrazenia ( stlačte tlačidlo  na tri sekundy). Týmto vstúpíte priamo do menu jazykov. Je to užitočná funkcia, pokiaľ omylom zvolíte chybný jazyk a je potom pre Vás zložité vrátiť sa späť do menu jazykov.

### **Dátum a čas/DATE & TIME**

Nastavený čas a dátum môžu byť zmenené, pokiaľ je to potrebné, napríklad keď je termostat bez prúdu na dlhšiu dobu ako päťdesiat hodín. Funkcia nastavenia sa potom objaví automaticky.

Nastavenie dátumu a času nájdete v HLAVNOM MENU pod položkou SYSTÉM a DÁTUM a ČAS. Hodnota, ktorá bliká, môže byť zmenená tlačidlom  alebo  a potvrdená .




### **Letný a zimný čas/ DS TIME**

Kalendár a hodiny termostatu sa automaticky upravujú na letný čas, ale funkciu je možné vypnúť, pokiaľ je to vyžadované.

Nastavenie letného a zimného času môžete nájsť v HLAVNOM MENU pod položkou SYSTÉM, zvolte LETNÝ ČAS. Funkciu môžete deaktivovať pod položkou ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ v menu, zvolte VYPNÚŤ a na displeji sa objaví správa, pokiaľ je funkcia vypnutá. Túto funkciu môžete aktivovať rovnakým spôsobom, zvolením položky ZAPNÚŤ.

### **Nastavenie sondy/ SENZOR**

Termostat používa externé sondy, ktoré môžu byť inštalované ako A alebo B. Môžete vždy použiť len jednu sondu, ale pokiaľ sú nainštalované dve sondy, môžete striedať A a B.

Nastavenie sondy môžete nájsť v neme SYSTÉM pod položkou SONDA a tu zvolíte, ktorú sondu si prajete použiť, výberom pomocou tlačidiel  alebo  a potvrdením .

### **Reset/RESET**



V resetovacom menu sú tri možnosti: DOBA PREVÁDZKY, PREVÁDZKOVÝ REŽIM a NASTAVENIE Z VÝROBY. Menu RESET nájdete pod položkou SYSTÉM v HLAVNOM MENU.

#### **RESET DOBY PREVÁDZKY/OPERATION TIME**

Doba prevádzky sa počíta v hodinách, počíta sa počet hodín, kedy bolo zariadenie v prevádzke od doby posledného resetu, ako pri tachometri auta. To je užitočné v prípade, že chcete vypočítať spotrebu energie za určitú dobu. Termostat má taktiež počítadlo pre zobrazenie celkového počtu hodín prevádzky, ktoré nie je možné resetovať.



Keď je termostat v režime zobrazenia, stlačením zobrazíte celkovú a momentálnu dobu prevádzky.

Funkciu reset nájdete v menu SYSTÉM pod položkou RESET a tam zvolíte DOBU PREVÁDZKY.

Prednastavená hodnota je NIE a je možné ju zmeniť na ÁNO stlačením  a potvrdením .



#### **RESET NASTAVENIA PREVÁDZKOVÉHO REŽIMU/OPERATIONAL MODE**

Nastavenie môžete resetovať v položke PREVÁDZKOVÝ REŽIM max/min. Všetky programy budú resetované a nastavenie teploty a sondy sa vráti k prednastaveným hodnotám. Reset nemá vplyv na voľby PREVÁDZOVÝ REŽIM, JAZYK alebo nastavenie DÁTUM/ČAS.

Funkciu reset nájdete v menu SYSTÉM pod položkou RESET a tam zvolíte PREVÁDZKOVÝ REŽIM. Prednastavená hodnota je NIE a je možné ju zmeniť na ÁNO stlačením  a potvrdením .

#### **NÁVRAT K NASTAVENIU Z VÝROBY/FACTORY SETTING**

Termostat môžete resetovať späť na výrobné nastavenia. Všetky naprogramované dáta budú stratené a vrátite sa späť do počiatočného menu. Pokiaľ sa rozhodnete termostat resetovať, je dôležité vedieť, v ktorom režime sa používa a ako sú sondy konfigurované. Jediný spôsob, ako zmeniť prevádzkový režim termostatu, je obnovenie nastavenia z výroby.

Funkciu reset môžete nájsť menu SYSTÉM pod položkou RESET a tam zvolíte NASTAVENIA Z VÝROBY. Prednastavená hodnota je NIE a je možné ju zmeniť na ÁNO stlačením  a potvrdením .



## **Odstránenie závad**

<b>Správa</b>	<b>Dôvod</b>
Porucha sondy A	Sonda inštalovaná v svorkovnicových blokoch 5 a 6 nie správne zapojená alebo je poškodená
Porucha sondy B	Sonda inštalovaná v svorkovnicových blokoch 6 a 7 nie je správne zapojená alebo je poškodená
Skrat u sondy A	Sonda inštalovaná v svorkovnicových blokoch 5 a 6 nie je správne zapojené alebo je poškodené
Skrat u sondy B	Sonda inštalovaná v svorkovnicových blokoch 6 a 7 nie je správne zapojená alebo je poškodená  Pokiaľ musí byť sonda nahradená, je možné ju objednať: Vysokoteplotná sonda: E85 816 73 Nízkoteplotná sonda: E 85 816 71
DÁTUM/ČAS [nastavenie bliká]	Náhradný zdroj energie sa vyčerpal, pokiaľ bol termostat bez napájania dlhšiu dobu než 50 hodín. To znamená, že sa procesor, ktorý riadil hodiny, zastavil a je nutné znovu nastaviť dátum a čas. Všetky ďalšie nastavenia sú uložené v pamäti. Nastavte dátum a čas, aby termostat znovu fungoval normálne.
NASTAVENIE:JAZYK- DÁTUM&ČAS- PREVÁDZKOVÝ REŽIM- SONDA	Pokiaľ v štartovacom menu zabudnete vykonať nejaké nastavenie, musíte sa vrátiť späť do menu, nastavenie vykonať a potom budete môcť opustiť štartovací režim
ALARM VYSOKÁ TEPLOTA [displej bliká]	Toto znamená, že skutočná hodnota prekročila nastavenú teplotu alarmu. Termostat stále pracuje normálne, ale preruší záťaž, dokiaľ skutočná hodnota teploty neklesne pod nastavenú teplotu alarmu alebo pokiaľ teplota alarmu nie je nastavená vyššie, ako je skutočná hodnota.
ALARM NÍZKA TEPLOTA [displej bliká]	Toto znamená, že skutočná hodnota klesla pod nastavenú teplotu alarmu. Termostat stále pracuje normálne, ale preruší záťaž, dokiaľ skutočná hodnota teploty nestúpne nad nastavenú teplotu alarmu alebo dokiaľ teplota alarmu nie je nastavená nižšie, ako je skutočná hodnota.
OCHRANA PROTI PREHRIATIU AKTÍVNA	Pokiaľ sa tento text objaví v režime zobrazenia, znamená to, že skutočná teplota podlahy presiahla nastavenú teplotu pre ochranu proti prehriatiu. Termostat stále pracuje normálne, ale preruší záťaž, dokiaľ skutočná hodnota teploty neklesne pod nastavenú teplotu alarmu alebo dokiaľ nie je teplota alarmu nastavená vyššie ako je skutočná hodnota.

## **Technické údaje**

Napätie	230VAC +/- 10%~50Hz
Maximálna záťaž	3 680W/16A/230VAC
Spotreba energie	2,5W
Rozsah teplôt	-15°C až +170°C, rozdelené do dvoch oblastí
Rozsah nízkej teploty	-15°C až +75°C – sonda NTC
Rozsah vysokej teploty	+60°C až 170°C – sonda PTC
Pripojovací vodič	Max. 2,5mm <sup>2</sup>
Záťaž	Cos φ = 1
Hysterézia	Nastaviteľná +/- 0,3 až 10,3°C
Trieda ochrany	IP20
Rezerva napájania	50 hodín
Max. dĺžka predĺženia vodičovej sondy	50 m, 2 x 1,5mm <sup>2</sup>
Relé alarmu	2A/120 VAC bežne uzatvorené
Inštalácia	Štandardná DIN lišta, EN 50022-35
Teplota prostredia	-20°C až +45°C

Testovacie hodnoty pre sondu NTC

10 °C	18.0 kΩ
15 °C	14.7 kΩ
20 °C	12.1 kΩ
25 °C	10.0 kΩ
30 °C	8.3 kΩ

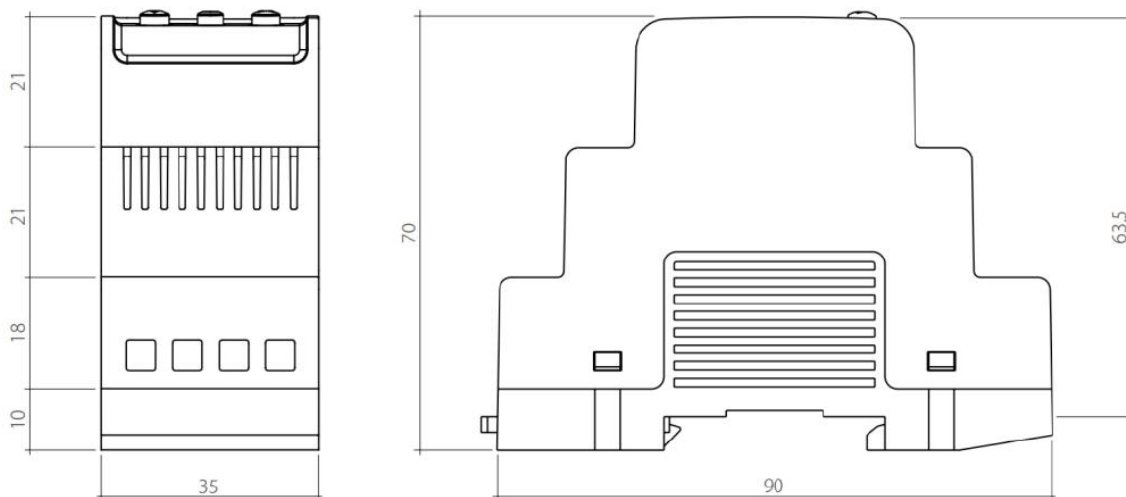
Testovacie hodnoty pre sondu PTC

70 °C	1,392 Ω
90 °C	1,591 Ω
110 °C	1,805 Ω
130 °C	2,023 Ω
150 °C	2,211 Ω

Certifikácia: EMC/2500 VAC RoHS Weee CB



Rozmerový diagram jednotky



## **Záruka**

Na chyby materiálu a spracovania je poskytovaná záruka 24 mesiacov, začínajúca dňom predaja konečnému užívateľovi. Záruka je platná pre štandardné využívanie takéhoto typu výrobku a s podmienkou, že inštalácia a uvedenie do prevádzky vykonala odborne spôsobilá osoba.

V prípade poruchy alebo chyby uplatnite reklamáciu u inštalačnej firmy, ktorá vykonala montáž výrobku. Tá zaistí demontáž výrobku a jeho odoslanie k predajcovi na posúdenie chyby a rozhodnutie o spôsobe jej odstránenia. Spoločne s výrobkom zašlite dokladom o predaji a/alebo vyplnený a potvrdený záručný list.

Ak dôjde v priebehu záručnej doby k poruche alebo nesprávnej funkcii a následnej reklamácii výrobku (ktorá bude posúdená ako oprávnená), vyhradzuje si predajca právo rozhodnúť o spôsobe odstránenia chyby – ak pôjde o chybu opraviteľnú, bude výrobok opravený, pri neopraviteľných chybách bude výrobok vymenený za nový.

Záruka poskytovaná predajcom (predaj výrobku bez vykonanej inštalácie) nezahrňuje žiadne dopravné náklady ani náklady spojené s demontážou a montážou chybného a/alebo náhradného výrobku. Záruka sa taktiež nevzťahuje na výrobky poškodené nesprávnym alebo nevhodným používaním, obsluhou, montážou alebo servisom. Úplné znenie obchodných a záručných podmienok je uvedené v „Všeobecných obchodných podmienkach“ a „Reklamačnom poriadku“ spoločnosti FENIX – tieto dokumenty sú k dispozícii na prevádzkach spoločnosti FENIX alebo na internetových stránkach [www.fenix.sk](http://www.fenix.sk)

V prípade otázok týkajúcich sa inštalácie alebo nastavenia tohto výrobku, prosím kontaktujte našu technickú podporu.

Elektrickú inštaláciu vykonal:

.....

Dátum:.....

Podpis:.....



Fenix Slovensko s.r.o., Iľiašská cesta 86, 97405 Banská Bystrica \* tel. č. +421 48 414 32 53 \* fax.+421 48 414 18

52

[fenix@fenix.sk](mailto:fenix@fenix.sk) \* [www.fenix.sk](http://www.fenix.sk)